

ARTICLE



Выражает: род, число, определенность-неопределенность, исчисляемость-неисчисляемость. Но, не обозначает что-то.

Вот такие бывают артикли, Вы наверняка их уже видели и знаете, но «повторенье – мать ученья».

определенный

**le,
la,
les**

неопределенный

**un,
une,
des**

частичный

**du,
de la,
de l'**

Рассмотрим неопределенный артикль.

éleveur (- éleveuse) животновод, скотовод; птицевод и т. п.

acheter покупать

veau м.р. телёнок

animal м.р. животное

L'éleveur achète un veau.



cuisinier (- cuisinière) повар [повариха], кухарка, стряпуха; кулинар

viande ж.р. мясо

Le cuisinier achète du veau.

(= de la viande, nom non comptable: du article partitif)

se contracter 1) сжиматься 2) искажаться (о лице)

Devant les prépositions de et à, les articles le et les se contractent en du, des, au et aux.

C'est l'ami des enfants.

(pour *de* + *les* enfants)

transmettre передавать; вручать

dossier m 1) спинка (стула, сиденья и т. п.) 2) дело, досье; материалы, личное дело

Nous transmettons le dossier au directeur.

(pour *à* + *le* directeur)

veiller наблюдать
précéder 1) идти впереди 2) предшествовать

On veillera ainsi à ne pas confondre du, de la, articles partitifs, et les articles définis précédés de la préposition de.

purée ж.р. пюре

Il mange du veau et de la purée.

(du et de la : articles partitifs).

Il nous présente le projet du maire et de la municipalité.

(du: article contracté, de la: préposition suivie de l'article défini).

distinguer различать, отличать

De même on distinguera bien le, la, les, articles de - le, la, les, pronoms.

rivage м берег, побережье

Il voit le rivage
(le = déterminant).

Il le voit
(le = pronom).



Les articles définis, indéfinis et partitifs

Articles définis LE / LA / LES - personnes ou chose connue

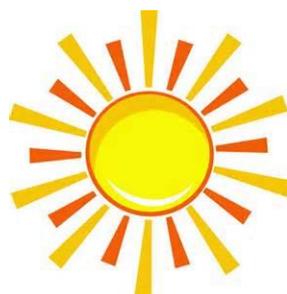
Allemagne ж.р. Германия

La France se trouve à côté de l'Allemagne.

Personne ou chose unique

haut (- haute) высокий; высоколежащий

Le soleil est très haut dans le ciel.



La Terre est loin de la Lune.

Personne ou chose précise

Les amis de Philippe sont très sympathiques.

ouest [wɛst] м.р запад

Les villes de l'ouest de la France sont très pratiques.

Chose à valeur générale

J'aime la musique classique et le théâtre.



midi м.р. полдень

À midi, j'écoute la radio.

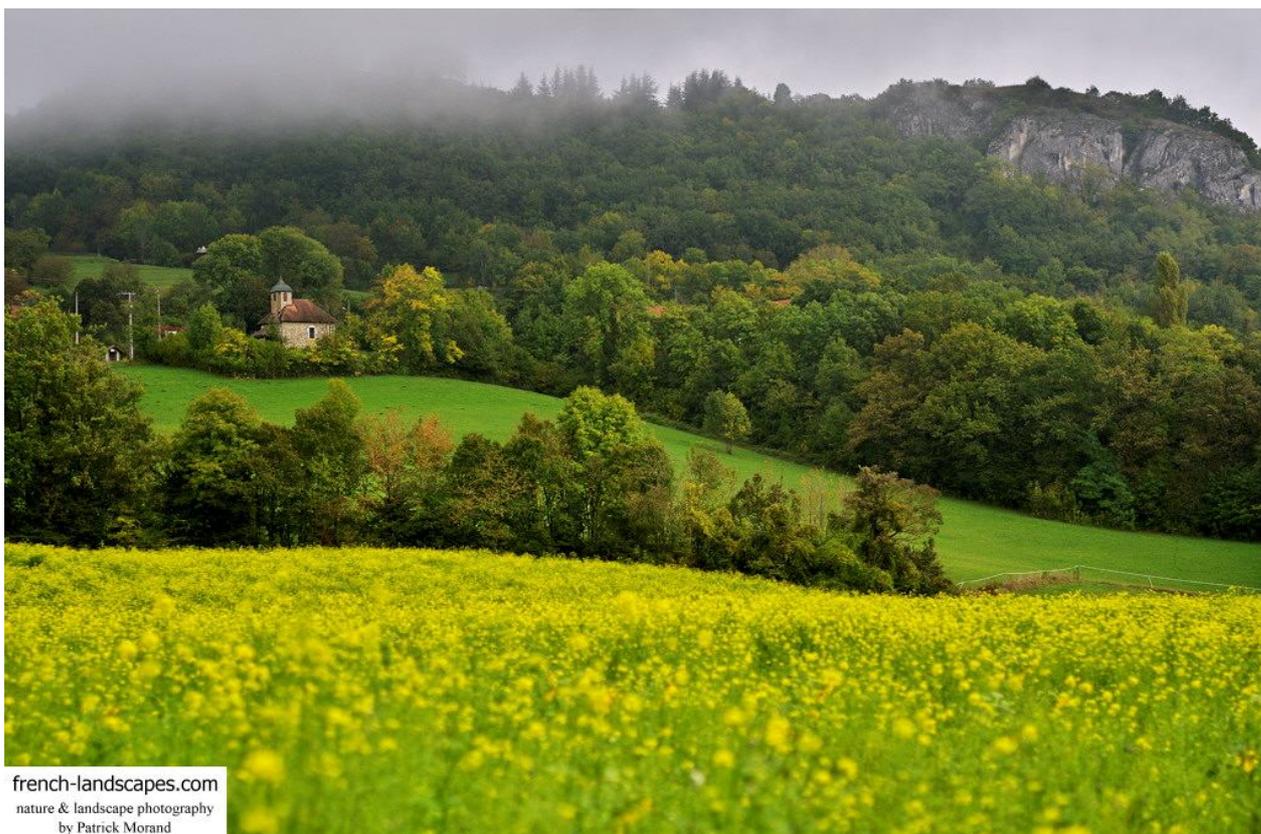
Articles indéfinis UN / UNE / DES

non connue

M.Jacques vient d'acheter une maison.

camion м.р. грузовик, грузовой автомобиль

Il y a un camion devant l'immeuble.



french-landscapes.com
nature & landscape photography
by Patrick Morand

Articles partitifs DU / DE LA / DES

Partie d'un ensemble

Je mange de la viande.

Vous demandez de l'eau.

Chose abstraite

formidable громадный, огромный; чудовищный; грозный 2) великолепный, шикарный, потрясающий; классный

courage м.р. храбрость, мужество, смелость

patience ж.р. терпение, терпеливость

Patrick est une personne formidable: il a du courage et de la patience.

www.intelekt.by – иностранные языки изучай!

Emploi de l'article défini

1. - ART. DEF. + NOM + DE + NOM (possession)

le livre de Nicolas

la cour de l'école

- **ART.DEF. + NOM + DE + VERBE**

la patience d'écouter, le temps de faire

2. les notions UNIQUES

briller блестеть; блистать; сиять, сверкать

La Lune est pâle. Le soleil brille.

3. les noms pris au sens GENERAL (=tout)

Le chien est l'ami de l'homme.

beurre м.р. сливочное масло

Le beurre doit être conservé au froid.



précieux (- précieuse) драгоценный, дорогой

La patience est une qualité précieuse.

fleuve м.р. река (впадающая в море)

4. devant un nom géographique (continents, régions, pays, fleuves, montagnes, îles)

La France, La Seine, Le Cuba, Les Alpes



MAIS ! *Israël, Tahiti, Haïti, Hawaïi (sans article)*

5. après les verbes AIMER, ADORER, DETESTER, PREFERER

détester питать отвращение, ненавидеть

Il adore le chocolat.

Elle déteste les chats.

6. le SUPERLATIF

la plus belle fille du monde

7. la date ; un jour habituel

Le 20 décembre. Le dimanche, je vais au stade (= tous les dimanches).

8. dans les expressions de mesure

Le sucre coûte 10 dollars, le kilo.



9. avec les parties du corps

Elle a les yeux verts et les cheveux bruns.



Emploi de l'article indéfini

1. **c'est** \

ce sont \

il y a l'article indéfini + nom

il existe /

avoir /

rideau м.р. занавес, занавеска; гардина, портьера

Ce sont des étudiants.

Il y a des rideaux sur cette fenêtre.



cas м.р. случай; обстоятельство; происшествие

Il existe des cas pareils.

J'ai des copains.



2. ART.INDEF. + NOM + ADJECTIF

magnifique великолепный; славный; блестящий; пышный; прекрасный

une grande salle, une belle maison, un film magnifique

3. UN = 1

Conditionnel

Présent

je prendrais
tu prendrais
il prendrait
nous prendrions
vous prendriez
ils prendraient

Je prendrai un café. (=une portion)

Un kilo.

4. DANS LES COMPARAISONS (AVEC COMME)

malin м.р. хитрец, пройдоха, проныра

renard лиса, лисица

Il est malin comme un renard.



Emploi de l'article partitif

1. DEVANT LES NOMS NON NOMBRABLES : NOMS DE MASSE ET NOMS ABSTRAITS

farine ж.р. мука

Il a acheté du beurre, de la farine.



modestie ж.р. скромность

Cet homme a de la patience. (du courage, de la modestie)

2. DANS LA NEGATION PARTIELLE :

TOTALE : Elle n'a de chance dans aucune de ces disciplines.

PARTIELLE : Elle a de la chance dans certaines de ces disciplines, mais pas dans d'autres.

3. PHENOMENE DE LA NATURE (avoir et faire)

Il fait du vent.

Il y a du brouillard.

4. AVEC LE VERBE « FAIRE » POUR MARQUER L'OCCUPATION

Il fait du sport.
Il fait de la musique.
Il fait de la politique.



5. DANS LES LOCUTIONS AVEC « AVOIR »

volonté ж.р. воля; проявление воли; сила воли

avoir du succès, avoir du courage, avoir du caractère, avoir de la volonté





Tourisme et gîte rural en Alsace

Absence d'article

1. APRÈS DES EXPRESSIONS DE QUANTITÉ :

beaucoup de	un peu de	moins de
trop de	peu de	autant de
une foule de	un kilo de	un tas de
un groupe de	un bouquet de	assez de

MAIS : la moitié des
la plupart des

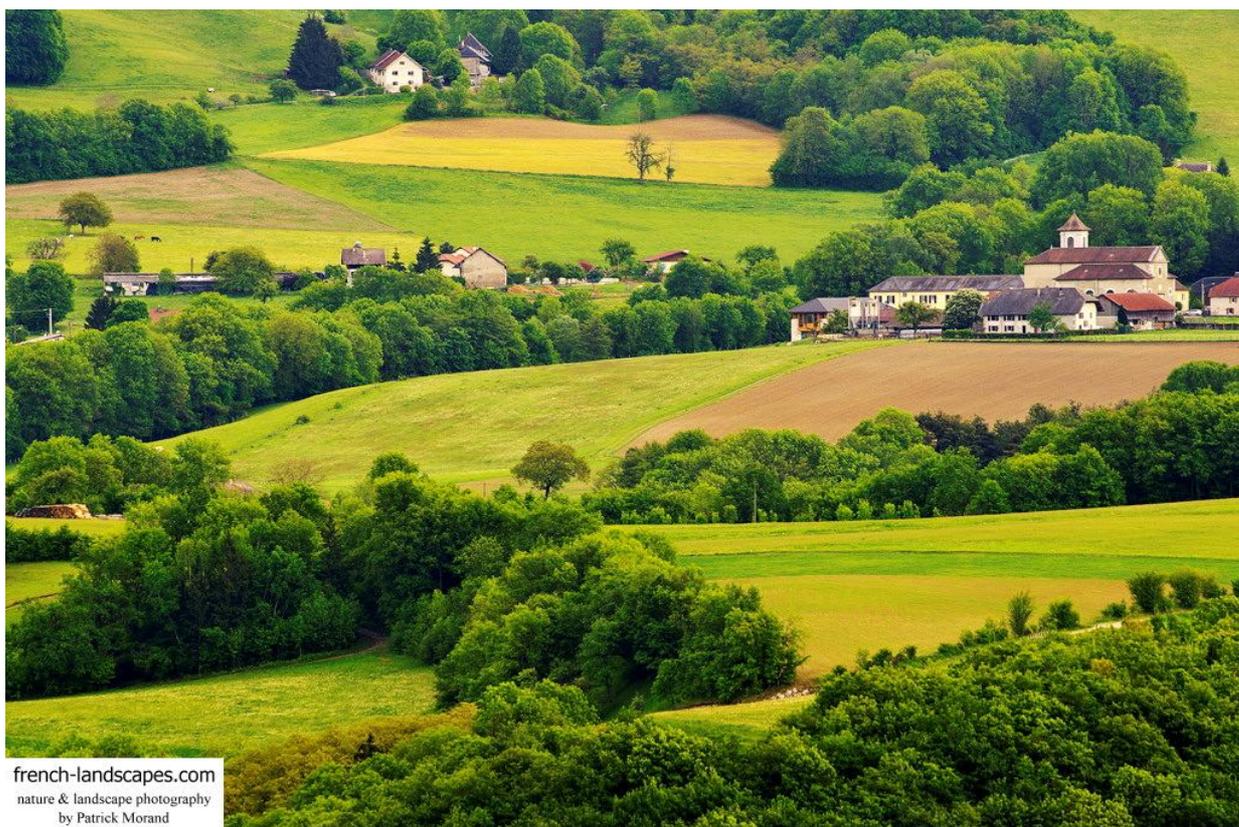
la majorité des

le grand nombre des

www.intelekt.by – иностранные языки изучай!

4. NÉGATION ABSOLUE

Ex. : *Je ne bois pas de jus*



www.intelekt.by – иностранные языки изучай!

А теперь давайте проверим свои знания! Необходимо вставить что-нибудь, желательно правильное, вместо пропусков.



remonter 1) снова подниматься, всходить, влезать; въезжать remonter à cheval — снова садиться на лошадь remonter en surface — всплывать (о подводной лодке) 2) подниматься, идти вверх

pis que cela — ещё того хуже

lest [lest] m балласт jeter [lâcher] du lest — выбрасывать балласт

vidé (- vidée) 1) выпотрошенный 2) измотанный, усталый 3) опустошённый

se relever 1) подниматься, приподниматься

clapotement m плеск; хлюпанье

nacelle f 1) лодочка, ялик, челнок 2) гондола (дирижабля) ; корзина (аэростата) , подвесной контейнер

déchirer рвать, разрывать

un cri déchira le silence — в тишине раздался вопль

puissant (- puissante) могущественный, сильный, мощный

retentir 1) звучать, греметь; раздаваться; отдаваться 2) отзываться; получать отклик retentir sur... — отражаться на... cet événement retentit loin des frontières — это событие получило отклик далеко за пределами страны 3) (de qch) оглашаться, наполняться (звуками) faire retentir l'air de cris — оглашать воздух криками

dehors 1. из, вне 2. снаружи, наружу, на дворе, на улице, вне une fois dehors — выйдя на улицу être dehors — быть вне дома

aller dehors — выйти на улицу

coucher dehors — спать под открытым небом
mettre [jeter, ficher, flanquer, foutre] qn dehors — прогнать, выставить кого-либо
dehors! — вон!

peser весить

grâce расположение, милость
bonne grâce — обходительность; доброжелательность, хорошее отношение

« Remontons-nous ?

– Non ! _ contraire ! Nous descendons !

– Pis que cela, monsieur Cyrus ! Nous tombons !

– Pour Dieu ! Jetez _ lest !

– Voilà _ dernier sac vidé !

– Le ballon se relève-t-il ?

– Non !

– J’entends comme _ clapotement de vagues !

– La mer est sous _ nacelle !

– Elle ne doit pas être à cinq cents pieds de nous ! »

Alors _ voix puissante déchira l’air, et ces mots retentirent:

« Dehors tout ce qui pèse !... tout ! et à _ grâce de Dieu ! »



Telles sont _ paroles qui éclataient en l'air, au-dessus de ce vaste désert d'eau _ Pacifique, vers quatre heures _ soir, dans _ journée du 23 mars 1865.

Personne n'a sans doute oublié _ terrible coup de vent de nord-est qui se déchaîna _ milieu de l'équinoxe (равноденствие) de cette année, et pendant lequel _ baromètre tomba à sept cent dix millimètres.

Ce fut _ ouragan, sans intermittence, qui dura du 18 au 26 mars. Les ravages qu'il produisit furent immenses en Amérique, en Europe, en Asie, sur une zone large de dix-huit cents milles, qui se dessinait obliquement à l'équateur, depuis _ trente-cinquième parallèle nord jusqu' _ quarantième parallèle sud !

Дюма, «Таинственный остров»

www.intelekt.by – иностранные языки изучай!

Рунцо Дмитрий Владимирович – онлайн-репетитор французского, английского и русского как иностранного языков

web1002

+375 29 643 9931

lingvo@tut.by